

Zmluva o dielo

Uzavretá podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami:

OBJEDNÁVATEĽ :
INŠTITÚT PRE VÝSKUM PRÁCE A RODINY
Župné námestie 5-6
812 41 Bratislava
IČO: 30847451
DIČ: SK2021746914
zastúpený : doc.PhDr. Kvetoslava Repková, CSc.
(ďalej len objednávateľ)

a

DODÁVATEĽ:
CEIT Centrum eko-informácií a terminológie, spol. s.r.o.
Adresa: Biskupická 1, 821 06 Bratislava 214
IČO: 31 318 851
DIČ: SK2020328442
zastúpený : Ing. Jana Šmihlová, konateľ
(ďalej len dodávateľ)

uzatvárajú túto zmluvu o dielo :

I. Východiskové podklady

Podkladom na uzavretie tejto Zmluvy je ponuka dodávateľa predložená objednávateľovi v rámci prieskumu trhu na predmet zákazky: Integrované riešenie dodávky redakčného systému webstránky, intranetovej aplikácie a upgradu knižničného systému Profilib.

II. Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je dodanie diela, podľa funkčnej špecifikácie v prílohe č. 1 tejto zmluvy.

III. Vypracovanie diela

Pri vypracovaní diela bude postupovať dodávateľ podľa všeobecne platných predpisov a zásad, v súlade s dohodnutou funkčnou a cenovou špecifikáciou.

IV. Povinnosti objednávateľa

Objednávateľ sa zaväzuje :

1. Poskytovať zhotoviteľovi súčinnosť potrebnú k dosiahnutiu cieľa tejto zmluvy, spolupracovať na tvorbe webovej stránky s prihliadnutím na vecné a technické možnosti - predovšetkým poskytovať konzultácie a možnosti riešenia, tak aby sa splnili všetky body funkčnej špecifikácie
2. Prevziať dielo, ktoré je predmetom tejto zmluvy, ak bude v súlade s dohodnutým postupom predávacieho konania, ktoré bolo spoločne odsúhlasené a je súčasťou zmluvy v bode V. Prevzatie diela je potvrdené podpísaním akceptačného protokolu (protokol o prevzatí) v deň odovzdania diela do prevádzky.
3. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť cenu za dodané dielo podľa platobných podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

V. Povinnosti dodávateľa

Dodávateľ sa zaväzuje :

1. Dodat' dielo v súlade s funkčnou a cenovou špecifikáciou.
2. Dodat' dielo v termíne do 28.02.2011
3. Poskytovať objednávateľovi konzultačnú podporu podľa funkčnej špecifikácie po dobu 6 mesiacov od odovzdania podľa čl. II. formou mailovej a telefonickéj komunikácie.
4. Prípadné dodatočné práce vykonané nad rámec funkčnej špecifikácie, ktorá je prílohou tejto zmluvy, sa vykonajú na základe novej objednávky (resp. dodatku ku zmluve) a budú fakturované v zmysle cenníka zhotoviteľa.

VI. Termíny plnenia

Zmluvné strany sa dohodli, že termíny plnenia začínajú plynúť v deň udelenia pokynu objednávateľom na začatie výkonu prác v zmysle tohto článku tejto zmluvy. Objednávateľ je oprávnený udeliť vyššie uvedený pokyn na začatie prác ústnou alebo písomnou formou, a to aj prostredníctvom e- mailovej komunikácie.

VII. Cena a platobné podmienky

Cena za dielo v rozsahu danom čl. II tejto zmluvy je stanovená dohodou na základe cenovej ponuky (príloha 1) vo výške **4345,69 €** (slovom štyritisíc tristodevät' €, štyridsaťosem centov).

Uvedená cena je uvedená s DPH (sadzba 20 %).

Zmluvné strany sa dohodli nasledovne: suma bude zaplatená po doručení faktúry dodávateľom, po ukončení prác zahrnutých vo funkčnej špecifikácii (príloha 1).

Neoddeliteľnou súčasťou faktúry je protokol o prevzatí predmetu plnenia zmluvy, podpísaný oboma zúčastnenými stranami.

Objednávateľ uhradí uvedenú sumu do 14 dní od doručenia faktúry - daňového dokladu. Splatnosťou sa rozumie deň odpisu čiastky z účtu objednávateľa.

Ceny dodávky špecifikované v predmete zmluvy sú nemenné. Prípadné ďalšie rozšírenie požiadaviek na práce a služby (nad rámec tejto zmluvy) budú riešené formou dodatku k tejto zmluve, alebo objednávkou.

VIII. Ochrana dát a zákaz konkurencie

1. Dodávateľ nie je oprávnený nijako využiť informácie a údaje získané v rámci tohto projektu na projekty realizované voči akejkolvek tretej strane.
2. Dodávateľ sa zaväzuje vystupovať počas trvania vzťahu konštituovaného touto zmluvou plne v jej záujme, zaväzuje sa k mlčanlivosti v súvislosti so všetkými skutočnosťami, s ktorými ho oboznámil objednávateľ a ktorých vedel alebo mohol vedieť, že ich oznámením tretej osobe by záujmy objednávateľa mohli byť poškodené alebo ohrozené.
3. Dodávateľ sa najmä zaväzuje neposkytnúť akejkolvek tretej osobe údaje, zistené v rámci spracovávania diela, ktorého sa táto zmluva týka.

IX. Sankčné podmienky

Za nesplnenie povinností stanovených v tejto zmluve sa stanovujú nasledujúce zmluvné pokuty a sankcie :

1. V prípade omeškania plnenia zo strany dodávateľa uhradí dodávateľ zmluvnú pokutu vo výške 0,05% dohodnutej ceny za každý deň omeškania
2. Objednávateľ uhradí dodávateľovi za každý deň omeškania s platbou podľa čl. VII tejto zmluvy zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % dlžnej čiastky.

X. Zodpovednosť za škody

1. Dodávateľ je povinný uhradiť škody, ktoré vznikli objednávateľovi v prípade nedodania predmetu zmluvy podľa článku IX. zmluvy. Tejto zodpovednosti sa dodávateľ zbaví, ak preukáže, že nemohol zistiť ani predvídať príčiny nedodania predmetu zmluvy.
2. Termín plnenia sa posúva o každý začatý deň, v ktorom nemohol dodávateľ na diele pracovať pre obmedzenia, nedostatok súčinnosti zo strany objednávateľa, alebo pre zásah vyššou mocou.

Obmedzeniami a nedostatkom súčinnosti objednávateľa sa rozumie:

- a) technické problémy na strane objednávateľa (nefunkčný server, internet)
- b) nedodanie podkladov potrebných na prácu
- c) nesprístupnenie priestorov, informačných systémov potrebných na prácu
- d) čakanie na rozhodnutie objednávateľa v prípade, že takéto rozhodnutie je dôležité v smerovaní projektu a k určeniu ďalšieho pracovného postupu

Zásahom vyššej moci sa rozumejú okolnosti, ktoré sú zmluvnými stranami nezavinené a ani v dôsledku ich konania nevznikli.:

- a) neobvyklé podmienky počasia, explózia, povodeň, zosuv pôdy, búrka, zásah blesku

b) vojna, požiar, štrajk, vzbura, verejné nepokoje, rozhodnutie vojenského orgánu, zásah štátnej moci alebo právne akty štátnej moci vydané v dôsledku takéhoto zásahu, zmena právnych predpisov.

XI. Odstúpenie od zmluvy

1. Objednávateľ aj dodávateľ sú povinní písomne upozorniť druhú stranu o možnom omeškaní dodávky z vážneho dôvodu. Oznámenie musí byť podané bez zbytočného odkladu po tom, čo sa zmluvná strana o prekážke dozvedela alebo pri náležitej starostlivosti mohla dozvedieť. Pokiaľ nedôjde k vzájomnej dohode o náhradnom termíne alebo náhradnom riešení, môže dotknutá strana odstúpiť od zmluvy.
2. Objednávateľ môže odstúpiť od zmluvy v prípade, že bude ohrozený termín dodania diela zo strany dodávateľa a nedôjde k vzájomnej dohode podľa bodu 1 článku XI. Objednávateľ môže v takom prípade dať vykonať dokončenie diela inému dodávateľovi oprávnenému poskytovať predmetné služby, na primerané náklady dodávateľa, ktorý spôsobil omeškanie plnenia a v takomto prípade sa objednávateľ vzdáva nároku na sankčnú čiastku z omeškania podľa čl. IX bodu 1.
3. Dodávateľ môže odstúpiť od zmluvy v prípade, že bude ohrozený termín dodania diela pre prieťahy na strane objednávateľa a nedôjde k dohode podľa bodu 1 článku XI. V takomto prípade má dodávateľ nárok na vyplatenie alikvotnej sumy za práce, vykonané na diele k dátumu odstúpenia.

XII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú s platnosťou odo dňa podpisu do dátumu odovzdania diela zhotoviteľom a zaplatenia objednávateľom.
2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.
3. Zmeny a doplnky k tejto zmluve môžu byť vykonané iba v písomnej forme a na základe dohody zmluvných strán.
4. Vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

Na dôkaz súhlasu s ustanoveniami tejto zmluvy pripojujú oprávnení zástupcovia zmluvných strán svoje podpisy.

V Bratislave dňa 10.12.2010

objednávateľ

dodávateľ

.....
doc.PhDr. Kvetoslava
Repková, CSc.
**Inštitút pre výskum
práce a rodiny**
Župné nám. 5-6, 812 41 BRATISLAVA
IČO: 308 47 451

.....
Ing. Jana Šmihlová



Centrum
eko-informácií
a terminológie

Funkčná špecifikácia a cenová ponuka

(doplnená)

na integrované riešenie dodávky redakčného systému pre webstránku,
intranetovú aplikáciu a upgrade knižničného systému Profilib

pre Inštitút pre výskum práce a rodiny

CEIT s.r.o.
Biskupická 1
821 06 Bratislava

I.: 02 / 4552 3320
tel. / fax: 02 / 4524 4175

ceit@ceit.sk **HYPERLINK**

"<http://www.ceit.sk/>" www.ceit.sk

IČO: 31318851 DIČ:SK 2020328442
Zap. v OR OS Bratislava 1, Odd: Sro, Vložka č. 2368/B

V Bratislave, 2.12.2010

Obsah:

1. Úvod
2. Cieľ projektu
3. Zoznam požiadaviek
 - 3.1 Internetová prezentácia
 - 3.1.1 Inštalácia a nastavenie CMS systému
 - 3.1.2 Testovacia prevádzka
 - Grafické úpravy
 - Viacjazyčný modul
 - 3.1.3 Integrácia dát online katalógu knižnice
 - 3.1.4 Novinky/aktuality
 - 3.1.5 MAPA / STROM STRÁNKY**
 - 3.1.6 Produkčná inštalácia
 - Zaškolenie užívateľov
 - 3.2 Intranetová prezentácia
 - 3.2.1 Inštalácia a nastavenie CMS systému pre použitie v intranete
 - 3.2.2 Prispôsobenie pre využitie v intranete
 - 3.3 Knižničný systém
 - 3.3.1 Úprava on-line katalógu a knižnice a začlenenie do stránky
 - 3.3.2 Upgrade a doplnenie knižničného systému
 - 4.1 Príloha cenová ponuka

1. Úvod

Obsahom dokumentu je objasnenie a vysvetlenie presných požiadaviek – na integrované riešenie dodávky redakčného systému pre webstránku Inštitútu pre výskum práce a rodiny , intranetovú aplikáciu a upgrade knižničného systému vrátane on-line katalógu knižnice.

2. Cieľ projektu

Cieľom projektu je dodať nasledujúce aplikácie:

- internetovú prezentáciu
- intranetovú prezentáciu
- integráciu knižničného systému

3. Zoznam požiadaviek

3.1 Internetová prezentácia

3.1.1 Inštalácia a nastavenie CMS systému

Inštalácia Apache HTTP server, PHP5, MySQL a CMS (redakčného) systému.

NASTAVENIE ŠTRUKTÚRY MENU PODĽA DODANÝCH PODKLADOV.

OBSAH STRÁNKY:

Header: bude obsahovať názov inštitúcie a logo.

Horné menu: obsah bude dodaný.

Ľavé menu: bude zrealizované podľa dodanej špecifikácie.

Obsah stránky: Túto časť naplní zaškolený pracovník inštitútu.

Pravé menu: Bude obsahovať novinky, archív a kolónku vyhľadávanie.

Redakčný systém podlieha štandardom XHTML 1.0. Optimalizácia pre prehliadače Internet Explorer 7 a vyšší, Firefox, Opera, Chrome.

Poznámky k obsahu stránky:

Profily pracovníkov IPVR tvoria manuálne vytvorené a napĺňané stránky, ktorých súčasťou sú aj vložené odkazy na práce a publikácie. Odkaz v rámci redakčného systému môže smerovať na akúkoľvek definovanú stránku v systéme, okrem generovaných stránok z katalógu. Je však možné nastaviť odkaz aby zobrazil napr. všetky publikácie autora, účasť na projektoch alebo prezentácie.

3.1.2 Testovacia prevádzka

Na účely testovania bude zriadené testovacie prostredie na serveri spoločnosti CEIT s.r.o. Testovacia prevádzka potrvá počas naplnenia stránky obsahom v dohodnutom termíne a slúži na testovanie funkčnosti systému podľa požiadaviek klienta. Analýza testu MF SR o kontrole prístupnosti, kontrola kompatibility kódu so štandardom WCAG 1.0 konzorcium W3C. Potrebné požiadavky na testovacie prostredie: Apache HTTP server, PHP5, MySQL.

3.1.3 Grafické úpravy

Prispôsobenie existujúceho dizajnu IVPR pre nový 3-stĺpcový návrh. V tejto funkčnej špecifikácii nie je zahrnuté prispôsobenie grafiky stránky jednotnému dizajnu MPSVR SR. Analýza a návrh riešenia budú Inštitútu poskytnuté po uvedení web stránky ministerstva do prevádzky. Súčasťou tejto analýzy bude aj zváženie možnosti prispôsobenia stránky pre užívateľov s poruchami zraku.

Dizajn stránky bude rozdelený na nasledujúce časti:

- priestor pre názov inštitúcie a logo (hlavička stránky)
- horné menu (pod hlavičkou stránky)
- ľavé menu, obsah stránky a pravé menu (3 stĺpcový dizajn)
- päta stránky
- pole pre vyhľadávanie.

Stránka bude projektovaná pre minimálne rozlíšenie 1024 x 768.

Ľavé menu bude statické (bez rozbalovania), s odsadenými podsekciami.

Grafickú verziu webstránky bude možné prepnúť na verziu pre slabozrakých.

3.1.4 Viacjazyčný modul

Zavedenie modulu pre anglický a slovenský jazyk. Štruktúra anglickej verzie stránky nie je presnou kópiou štruktúry slovenskej časti.

3.1.5 Integrácia dát online katalógu knižnice

Stránka bude obsahovať napojenie na knižničný systém, ktorý bude prezentovať prostredníctvom on-line katalógu fond knižnice, publikačnú činnosť a (na základe požiadaviek zadávateľa) aj výskumné projekty, podujatia a prezentácie.

Integrácia knižničného systému bude zrealizovaná pomocou technológie iframe.

Vyhľadávanie na stránke bude funkčné v rámci textov na stránke a v rámci liniek na vložené súbory (názvy súborov). Dotazy zo stránky nesmerujú priamo do on-line katalógu knižnice. Na stránke budú vytvorené linky na vybrané rešerše a výstupy z online katalógu. (viac v kapitole 3.3. – knižničný systém)

3.1.6 Novinky/aktuality a archív noviniek

Modul aktuality obsahuje archíváciu starších správ v redakčnom systéme. Nové správy budú zobrazené v časti "Novinky", spolu s odkazom na archív starších správ. Počet zobrazených aktualít bude nastavený podľa požiadaviek.

3.1.7 Mapa/strom stránky

Inštalácia modulu mapa stránky. Prispôsobenie dizajnu a nastavenie.

3.1.8 Produkčná inštalácia

Prebehne na určenom serveri u zákazníka. Pozostáva so zálohovania, prenosu dát,

inštalácie a testovania funkčnosti systému.
Potrebné požiadavky na testovacie prostredie: Apache HTTP server, PHP5, MySQL.

3.1.9 Zaškolenie užívateľov

Zaškolenie obsluhy systému v mieste sídla klienta. Predmetom školenia sú základné užívateľské úkony.

Pre pokročilú administráciu systému poskytujeme telefonickú a písomnú podporu.

3.2 Intranetová stránka

3.2.1 Inštalácia a nastavenie CMS systému pre použitie v intranete

Inštalácia cms systému na serveri klienta v intranete. Nastavenie pre vnútrofirémne použitie. Obsahovú časť vkladá pracovník IVPR.

ZÁKLADNÉ NASTAVENIE ŠTRUKTÚRY MENU PODĽA POSKYTNUTÝCH PODKLADOV.

3.2.2 Prispôsobenie pre využitie v intranete

Prispôsobenie systému pre použitie v intranete, nastavenie a podpora pri riešení problémov v prevádzke.

3.3. Knižničný systém

3.3.1. ÚPRAVA ON-LINE KATALÓGU A KNIŽNICE A ZAČLENENIE DO STRÁNKY

GRAFICKÉ PRISPÔSOBENIE ON-LINE KATALÓGU KNIŽNICE PODĽA GRAFICKÉHO NÁVRHU STRÁNKY – FARBY, POZADIE, ŠTÝLY. OPTIMALIZÁCIA PRE EXPLORER 7 A VYŠŠÍ A ĎALŠIE PREHLIADAČE.

ROZŠÍRENIE VYHĽADÁVACÍCH KRITÉRIÍ – PROJEKTY, PODUJATIA A PREZENTÁCIE (NOVÉ TYPY DOKUMENTOV)

VYBRATIE ŠPECIFICKÝCH REŠERŠNÝCH DOTAZOV Z KATALÓGU KNIŽNICE A UMIESTNENIE NA STRÁNKU V RÁMCI ZÁLOŽIEK ALEBO ODKAZOV:

V RÁMCI CELÉHO ÚSTAVU:

– PUBLIKÁCIE
VÝSKUMNÉ SPRÁVY
PROJEKTY
PODUJATIA
PREZENTÁCIE

V RÁMCI AUTORA (PRACOVNÍKA)

– PUBLIKÁCIE
VÝSKUMNÉ SPRÁVY
PREZENTÁCIE

VYTVORENIE ZOBRAZENÍ JEDNOTLIVÝCH TYPOV ZÁZNAMOV AJ S PREPOJENÍM NA PLNÉ TEXTY, MOŽNOSŤ PRIDAŤ PRELINKOVANIE NA PLNÝ TEXT UŽ NA VSTUPE DÁT.

3.3.2. UPGRADE KNIŽNIČNÉHO SYSTÉMU

NA ZÁKLADE ŠPECIFIKÁCIE KNIŽNICE DOPLNENIE KNIŽNIČNÉHO SYSTÉMU O EVIDENCIU PROJEKTOV, PODUJATÍ A PREZENTÁCIÍ A VYTvorenie FORMÁTOV ZOBRAZENIA V RÁMCI KNIŽNIČNÉHO SYSTÉMU AJ PREZENTÁCIE NA WEBE.

Špecifikácia nových typov formulárov (na základe požiadaviek knižnice):

Formulár PROJEKT

Názov

Zameranie

Zadávateľ

Zodpovedný (-á) riešiteľ (-ka)

Ostatní riešitelia (-lky)

Zadávateľ - Tak ako vo formulári „výskumná správa“

Vecná oblasť

Obdobie riešenia od-do tak ako vo formulári „výskumná správa“

Číselné označenie projektu

Kľúčové slová

Anotácia

Bližšie informácie (súbory na stiahnutie – možnosť vkladať linku už na vstupe dát)

K záznamom v knižničnom systéme je možné pridať obrázok, čiže aj logo, a jeho zobrazenie v rámci informácií o projekte.

Formulár PODUJATIE

Typ podujatia 1. Séria Pondelkové rozhovory 2. Konferencie, semináre, workshopy 3. Iné podujatia)

Názov

Vecná oblasť

Gestor (-ka)

Miesto konania (mesto, názov organizácie, sídlo – adresa)

Termín konania

Bližšie informácie (súbory na stiahnutie)

(účastníci podujatia v radov pracovníkov – toto pole treba pridať ak by sme chceli vyhľadávať podľa pracovníka)

Formulár Prezentácia

Totožný s formulárom napr. knižnej publikácie, len pridať pole „VECNÁ OBLASŤ“

Úprava existujúcich formulárov

pridanie do existujúcich formulárov KNIHA a VÝSKUMNÁ SPRÁVA pole „VECNÁ OBLASŤ“

pridanie do existujúcich formulárov polia pre vkladanie liniek na plné texty a externé odkazy

Pridanie do formulára KNIHA pole pre obrázok (obálku).

Súčasťou upgrade knižničného systému je aj najnovšia verzia klienta, servera a mirrora, sú to aplikácie, ktoré zabezpečujú, zápis, management a mirroring (zálohovanie) dát knižnice.

Navyše budú pridané nové prírastkové zoznamy (tabuľkový alebo vo forme noviniek), štatistiky fondu a výpočet hodnoty fondu (aj spätne, s automatickým prepočtom hodnoty dokumentov nadobudnutých pred zavedením Eura na Euro alebo SKK), vyradovanie

dokumentov, úbytkové zoznamy, nové revízne zoznamy.

4.1 Ponuka na redakčno-vyhľadávací systém pre IVPR a upgrade knižničného systému Profilib pre Knižnicu DISSO

(Cenová ponuka platí do 10.12.2010)

	Internetová prezentácia - redakčno-vyhľadávací systém	Cena bez DPH	SPOLU Bez DPH
	- Inštalácia a nastavenie CMS systému. - Testovacia prevádzka. - Prevod existujúcej grafiky a potrebné úpravy. - Viacjazyčný modul. - Integrácia online katalógu knižnice. - Novinky/ aktuality. - Mapa/ strom stránky - Produkčná inštalácia. - Zaškolenie obsluhy.	180,- 288,- 216,- 144,- 288,- 50,- 50,- 432,- 216,-	1 864,00 €
	Aplikácia v intranete - redakčný firemný systém		
	- Inštalácia a nastavenie CMS systému v intranete. - Prispôsobenie pre použitie v intranete.	180,- 144,-	324,00 €
	Upgrade knižničného systému Profilib		

CEIT s.r.o.
Biskupická 1
821 06 Bratislava

I.: 02 / 4552 3320
tel. / fax: 02 / 4524 4175

ceit@ceit.sk **HYPERLINK**

"<http://www.ceit.sk/>" www.ceit.sk

IČO: 31318851 DIČ:SK 2020328442
Zap. v OR OS Bratislava 1, Odd: Sro, Vložka č. 2368/B

Online katalóg	- Integrácia on-line katalógu, grafické prispôsobenie stránky	290,-	806,00 €
	- pripojenie plných textov dokumentov, úprava vyhľadávacích možností	350,-	
	- Inštalácia , školenie, testovanie, nasadenie do prevádzky, doplnenie manuálu	166,-	
Upgrade kniž. syst.	- pridanie formulárov na základe špecifikácie a úprava indexu	578,-	818,00 €
	- nová verzia servera, klienta pre Knižničný systém Profilib	240,-	

Rekapitulácia ceny

Cena bez dph spolu	3812,01 €
Zľava 5%	190,06 €
Cena po zľave	3621,41 €
DPH 20%	724,28 €
Cena s dph celkom	4345,69 €

CEIT s.r.o.
Biskupická 1
821 06 Bratislava

I.: 02 / 4552 3320
tel. / fax: 02 / 4524 4175

ceit@ceit.sk **HYPERLINK**

"<http://www.ceit.sk/>" www.ceit.sk

IČO: 31318851 DIČ:SK 2020328442
Zap. v OR OS Bratislava 1, Odd: Sro, Vložka č. 2368/B